# ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

**της 20ής Δεκεμβρίου 1995**

**περί απορρίψεως της αίτησης της Ιρλανδίας για λήψη διασφαλιστικών μέτρων για τα φαρμακευτικά προϊόντα που προέρχονται από την Ισπανία**

**(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)**

(96/323/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως το άρθρο 379,

την αίτηση της Ιρλανδίας,

Εκτιμώντας:

ότι η Ιρλανδία, με επιστολή της 15ης Νοεμβρίου 1995, ζήτησε από την Επιτροπή την άδεια να λάβει διασφαλιστικά μέτρα κατ' εφαρμογή του άρθρου 379 της πράξης προσχώρησης, με στόχο την παράταση της μεταβατικής περιόδου που προβλέπεται στο άρθρο 47 της πράξης προσχώρησης για τα φαρμακευτικά προϊόντα που προέρχονται από την Ισπανία και τα οποία προστατεύονται στην Ιρλανδία με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, αλλά όχι στην Ισπανία·

ότι, κατά την υποβολή του αιτήματος αυτού, οι ιρλανδικές αρχές διαβίβασαν στην Επιτροπή τα αναγκαία στοιχεία προκειμένου να μπορέσει η τελευταία να εκτιμήσει το βάσιμο του αιτήματος·

ότι οι ιρλανδικές αρχές στηρίζουν το αίτημά τους στο γεγονός ότι η ιρλανδική αγορά φαρμακευτικών προϊόντων θα αντιμετωπίσει οικονομικές δυσχέρειες μετά τη λήξη της μεταβατικής περιόδου που προβλέπεται στο άρθρο 47 της πράξης προσχώρησης, δηλαδή στις 7 Οκτωβρίου 1995, σύμφωνα πάντα με τις εν λόγω αρχές· ότι, επειδή οι τιμές των φαρμακευτικών ιδιοσκευασμάτων στην ισπανική αγορά είναι κατά 50 % χαμηλότερες από τις τιμές που ισχύουν στην ιρλανδική αγορά για τα ίδια ιδιοσκευάσματα, η λήξη της μεταβατικής περιόδου θα έχει ως συνέπεια να αυξηθούν αισθητά παράλληλες εισαγωγές από την Ισπανία προς την Ιρλανδία·

ότι το άρθρο 379 παρεκκλίνει από τη θεμελιώδη αρχή της ελεύθερης κυκλοφορίας των εμπορευμάτων· ότι, ως εκ τούτου, πρέπει να ερμηνεύεται αυστηρά, σύμφωνα με την πάγια νομολογία του Δικαστηρίου·

ότι, συνεπώς, σύμφωνα με την ίδια νομολογία και την πρακτική της Επιτροπής, το άρθρο 379 δεν μπορεί να εφαρμοστεί·

ότι σκοπός του άρθρου 379 είναι να επιτρέψει σε ένα συγκεκριμένο τομέα οικονομικής δραστηριότητας ο οποίος αντιμετωπίζει σοβαρές και ενδεχομένως παρατεινόμενες δυσχέρειες, να ισορροπήσει εκ νέου και να προσαρμοστεί στην οικονομία της "κοινής αγοράς"·

ότι η ανάλυση των οικονομικών στοιχείων που παρείχαν οι ιρλανδικές αρχές, κατέδειξε ότι δεν πληρούνται οι προϋποθέσεις εφαρμογής του άρθρου 379· ότι, συγκεκριμένα, από την ανάλυση αυτή προκύπτει ότι η βιομηχανία φαρμακευτικών προϊόντων στην Ιρλανδία δεν αντιμετωπίζει σοβαρές και ενδεχομένως παρατεινόμενες οικονομικές δυσχέρειες· ότι η αύξηση του όγκου των εισαγωγών των προερχομένων από την Ισπανία φαρμακευτικών προϊόντων που προστατεύονται με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας στην Ιρλανδία, αλλά όχι και στην Ισπανία, δεν φαίνεται να είναι στο μέλλον τόσο σημαντική ώστε να δημιουργήσει σοβαρές οικονομικές δυσχέρειες στην ιρλανδική αγορά φαρμακευτικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Η αίτηση λήψης διασφαλιστικών μέτρων που υπέβαλε η Ιρλανδία δυνάμει του άρθρου 379 της πράξης προσχώρησης για την επίλυση του προβλήματος που δημιουργείται από τη λήξη της μεταβατικής περιόδου που προβλέπεται στο άρθρο 47 της πράξης προσχώρησης για τα φαρμακευτικά προϊόντα που προέρχονται από την Ισπανία και προστατεύονται με διπλώματα ευρεσιτεχνίας στην Ιρλανδία, αλλά όχι στην Ισπανία, απορρίπτεται.

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ιρλανδία.

Βρυξέλλες, 20 Δεκεμβρίου 1995.

*Για την Επιτροπή*

Mario MONTI

*Μέλος της Επιτροπής*